

# NEWYORK-PRESBYTERIAN QUEENS

## КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ О ФИНАНСОВОЙ ПОМОЩИ

В больнице NewYork-Presbyterian Queens уже много лет действует положение о содействии пациентам, которые получают медицинские услуги в нашей больнице и нуждаются в финансовой помощи, независимо от возраста, пола, расы, национального происхождения, социально-экономического и иммиграционного статуса, сексуальной ориентации и религиозной принадлежности.

**ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ ФИНАНСОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПЕРЕД БОЛЬНИЦЕЙ NEWYORK-PRESBYTERIAN QUEENS (ДАЛЕЕ «БОЛЬНИЦА»), И ВЫ СЧИТАЕТЕ, ЧТО НЕ СМОЖЕТЕ ОПЛАТИТЬ УСЛУГИ, В БОЛЬНИЦЕ ДЕЙСТВУЕТ ПОЛОЖЕНИЕ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ФИНАНСОВОЙ ПОМОЩИ ПАЦИЕНТАМ, СООТВЕТСТВУЮЩИМ ОПРЕДЕЛЕННЫМ КРИТЕРИЯМ.**

### **КАК УЗНАТЬ, СООТВЕТСТВУЕТЕ ЛИ ВЫ КРИТЕРИЯМ ПОЛУЧЕНИЯ ФИНАНСОВОЙ ПОМОЩИ?**

- На получение Финансовой помощи для оплаты необходимой экстренной медицинской помощи могут претендовать жители штата Нью-Йорк. На получение Финансовой помощи для оплаты необходимой неэкстренной медицинской помощи могут претендовать жители основной зоны обслуживания Больницы.
- Основная территория, обслуживаемая больницей NewYork-Presbyterian Queens, состоит из пяти районов (округов) г. Нью-Йорка и округа Нассо.
- На получение финансовой помощи могут претендовать пациенты, которые соответствуют вышеуказанным критериям и имеют доходы меньше указанных ниже сумм.

<b>КОЛИЧЕСТВО ЛЮДЕЙ В СЕМЬЕ ИЛИ ДОМОХОЗЯЙСТВЕ</b>	<b>ДОХОД (ПО СОСТОЯНИЮ НА 17.01.2020)</b>
1	76 560 долл.
2	103 440 долл.
3	130 320 долл.
4	157 200 долл.
ПРИБАВКА ДЛЯ КАЖДОГО ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ЛИЦА:	26 880 долл.

- Соответствие критериям получения Финансовой помощи обычно определяется после подачи заявления на такую помощь.
- Настоящее Положение НЕ распространяется на счета, самостоятельно выставляемые врачами или другими поставщиками услуг.

### **КАКУЮ ПОМОЩЬ ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ?**

- Больница не будет взимать плату с пациентов, соответствующих критериям получения Финансовой помощи, сверх стандартных базовых сумм (Amounts Generally Billed, AGB), счета на которые выставляются лицам, имеющим страховку экстренной и другой необходимой медицинской помощи. Для всех остальных видов медицинской помощи с лица, соответствующего критериям, не будет взиматься плата, превышающая валовые суммы, взимаемые Больницей. При расчете AGB Больница использует перспективный метод, основанный на действующих тарифах за отдельные услуги по программе Medicaid в штате Нью-Йорк.
- Для соответствующих критериям пациентов будет составлен план по оплате в рассрочку.
- После подачи заявления можно не оплачивать все счета до принятия нами решения по данному заявлению.

### **КАК ПОДАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ ИЛИ ПОЛУЧИТЬ ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ?**

- Текст Положения о финансовой помощи, его краткое изложение и бланк заявления можно получить в наших приемных отделениях или на веб-сайте [www.nyp.org/queens](http://www.nyp.org/queens), нажав кнопку Financial Aid (Финансовая помощь). Материалы доступны на английском и других языках.
- Информацию о соответствии критериям получения финансовой помощи и процедуре подачи заявления можно получить, обратившись в приемные отделения или позвонив нам **по бесплатному номеру (866) 252-0101**